



الأسئلة الشائعة المتعلقة بالعملية الجديدة للتجديد عبر الإنترنت 2 ديسمبر 2020

س 1. عند تقديم طلب عبر الإنترنت لتجديد تسجيل تصريح البقاء في الدولة ، هل يتعين علي تقديم جواز سفري؟

ج: اعتبارًا من 2 ديسمبر 2020 ، لن يُطلب منك إرسال جواز سفرك كجزء من عملية التجديد عبر الإنترنت لسكان دبلن. بدلاً من ذلك ، ستم مطالبتك بمسح وتحميل الصفحة البيومترية لجواز سفرك (الصفحة التي تحتوي على صورتك وتفاصيل الهوية التعريفية) ونسخة ملونة ممسوحة ضوئيًا من بطاقة IRP الحالية الخاصة بك. سيتم منح التسجيل على أساس أن جميع الوثائق ذات الصلة المطلوبة سليمة.

س 2. لقد قمت بتغيير جواز سفري أو لدي جواز سفر جديد منذ آخر تسجيل لي. هل أحتاج إلى تقديمه لتجديد الإذن الخاص بي؟

ج: نعم ، إذا كنت تقوم بتجديد إذن الهجرة الخاص بك وقمت بتغيير جواز السفر أو لديك جواز سفر جديد ، فستحتاج أولاً إلى إكمال طلب التجديد عبر الإنترنت ثم ستحتاج إلى الحضور شخصيًا لختم جواز السفر بإذن الهجرة. سيتم ختم جواز سفرك في اليوم المحدد لموعدك.

إذا كنت تعيش في دبلن ، فيجب عليك الاتصال بمكتب تسجيل Burgh Quay على burghquayregoffice@justice.ie وطلب موعد. المكتب مغلق حاليًا بسبب قيود Covid-19 للمستوى 5 وسيعاد فتحه عند رفع قيود المستوى 5 الحالية لـ COVID-19. يرجى الاطلاع على موقعنا www.inis.gov.ie للحصول على أحدث المعلومات حول إعادة فتح مكتب التسجيل.

إذا كنت تعيش خارج دبلن ، فيجب عليك الاتصال بمكتب التسجيل المحلي لتحديد موعد. إذا كنت مسافرًا (قاطعًا مسافات طويلة) إلى موعد تسجيل ، فيمكنك السفر خارج منطقة السفر المحظورة الحالية البالغة 5 كيلومترات. يرجى طباعة تأكيد موعد الهجرة الخاص بك لتظهره إلى الشرطة (Gardaí) إذا طلب منك ذلك عند نقطة تفتيش. يرجى مراجعة موقع الشرطة Garda website لمزيد من المعلومات.

سيتم ختم جواز سفرك في اليوم المحدد لموعدك. بمجرد تسيير طلبك ، سيتم تزويدك ببطاقة تصريح الإقامة الأيرلندية (IRP).

س 3. لقد تقدمت بالفعل بطلب لتجديد التسجيل وأرسلت جواز سفري كي يتم ختمه. ماذا يحدث الان؟

ج: يتم تسيير طلبك وسيتم ختم جواز سفرك وإعادته إليك بالبريد المسجل. في المستقبل ، إذا كنت تحتاج إلى تجديد الإذن ، فلن تضطر إلى إرسال جواز سفرك.

س 4. كيف يمكنني إظهار دليل على أن لدي إذنًا للإقامة في أيرلندا بدون وجود ختم في جواز سفري؟

ج: ستظهر بطاقة تصريح الإقامة الأيرلندية (IRP) دليلاً على أنك قمت بتسجيل إذن الهجرة الحالي الخاص بك للبقاء في الدولة وسيثبت انه لديك إذن الهجرة وفترة صلاحيته.

س 5. تشير بطاقة IRP إلى أنها ليست بطاقة تعريفية. هل سيتم قبولها كدليل على الإقامة؟

ج: بطاقة IRP ليست بطاقة تعريفية. إنها شهادة تسجيل. بطاقة IRP - تشهد بأنك مسجل قانونيًا لدى سلطات الهجرة الأيرلندية ، أثناء إقامتك في البلد ، ويقدم تفاصيل عن الإذن المستحصل من قبل الهجرة ، أي ختم التأشيرة 1 أو 4 إلخ.

ستساعدك بطاقة IRP أيضًا في الوصول إلى أي خدمات حكومية قد يحق لك الحصول عليها. كما تعمل على تلبية متطلبات إعادة تأشيرة الدخول.

ملاحظة: يجب أن تحمل معك بطاقة IRP الخاصة بك في جميع الأوقات وأن تقدمها إلى مسؤول الهجرة أو أحد أعضاء An Garda Síochána (الشرطة) إذا طلب منك ذلك. هذا يشمل كل حالة مغادرة أو عودة للبلد.

س 6. متى سأحصل على بطاقة تصريح الإقامة الأيرلندية (IRP) ؟

ج: إذا كنت مقيمًا في دبلن وتقدمت بطلب عبر الإنترنت ، فبمجرد تسيير طلبك بنجاح ، ستستلم بطاقة IRP الخاصة بك في غضون 10 أيام عمل تقريبًا عن طريق البريد السريع. يخضع هذا الجدول الزمني للتغيير في فترات ذروة الطلب وفي الحالات الطارئة مثل جائحة كوفيد 19.

إذا كنت تحضر إلى مكتب تسجيل خارج مدينة دبلن ، فسيقوم موظف الهجرة الذي يتعامل مع طلبك بإرشادك حول كيف ومتى ستستلم بطاقة تصريح الإقامة الأيرلندية (IRP).

س 7. كيف يمكنني إثبات انه لدي الإذن بينما أنا في انتظار استلام بطاقة IRP الخاصة بي؟

ج: عندما تقدم طلبًا للتجديد عبر الإنترنت ، ستستلم رسالة تأكيد بالبريد الإلكتروني مع رقم طلب مكتب التسجيل (OREG) الخاص بك. يمكن استخدام هذا كدليل على تقديمك طلب لتجديد إذن أو تصريح الهجرة الخاص بك إلى ISD.

إذا انتهت صلاحية بطاقتك ، فستصلح رسالة الإقرار التي قد وردت عبر البريد الإلكتروني كدليل على تقديم طلب التجديد.

س 8. إذا كنت مسافرًا ، فهل تقبل شركة النقل الدولية بطاقة IRP الخاصة بي إذا لم يكن لدي ختم التأشيرة في جواز سفري؟

ج: نعم - تتطلب جميع شركات النقل الدولية بما في ذلك شركات الطيران والعبارات جواز سفر ساري المفعول للسفر الدولي. يجب أيضًا أن يكون جواز السفر الساري المفعول مصحوبًا بطاقة IRP لشركات النقل الدولية وسلطات الهجرة للتحقق من الإذن (التصريح) الحالي للشخص ولأغراض التأشيرة إذا كنت مواطنًا مطلوبًا منه الحصول على تأشيرة.

ملاحظة: يجب عليك التأكد من أن لديك بطاقة IRP سارية المفعول قبل السفر.

س 9. ماذا يحدث إذا لم يكن لدي بطاقة IRP الخاصة بي وأحتاج إلى السفر في ظل ظروف طارئة؟

ج: إذا كنت مؤهلاً للحصول على بطاقة IRP ، فيجب عليك الاتصال بمكتب تسجيل Burgh Quay (BQRO) عبر البريد الإلكتروني على burghquayregoffice@justice.ie لشرح ظروفك وحاجتك الملحة للسفر. يجب عليك تقديم إثبات السفر، على سبيل المثال حجز تذكرة الطيران، وسبب الحالة الطارئة وسيتم التعامل مع حالتك.

س 10. هل يؤثر ذلك على الإذن المتاح لي للعمل في أيرلندا أثناء انتظار بطاقة IRP الخاصة بي؟

ج: إذا سمح لك إذنك أو تصريحك بالعمل في أيرلندا ، فلا يزال يحق لك العمل أثناء انتظار بطاقة IRP الجديدة الخاصة بك. يجب أن تكون رسالة الإقرار التي وردت عبر البريد الإلكتروني بمثابة دليل على تقديمك طلب لتجديد التسجيل.

تُظهر بطاقة IRP الإذن أو التصريح الخاص بك من قبل الهجرة، لتحل محل الحاجة إلى ختم التأشيرة في جواز سفرك.

س 11. كيف سأحسب مدة إقامتي الفعلية في المستقبل إذا لم يكن لدي ختم تأشيرة الهجرة في جواز سفري؟

ج. يجب تقديم جميع طلبات التحقق من مدة الإقامة الفعلية ، بغض النظر عن مكان الإقامة في أيرلندا ، إلى ؛ الرئيس المشرف ، مكتب الهجرة الوطني للشرطة (GNIB) ، Burgh Quay 14/13 ، دبلن 2.

س 12. هل يمكنني تجديد أي إذن (تصريح) تلقائيًا على نظام التجديد عبر الإنترنت؟

ج: لا - يجب تقديم طلبات تجديد أذونات Stamp 0 و Stamp 4EUfam و Stamp 5 و Stamp 6 مباشرة إلى الوزارة، للحصول على تفاصيل حول كيفية التقديم ، قم بزيارة www.inis.gov.ie.

يرجى إتاحة الوقت الكافي لتسيير الطلب قبل انتهاء صلاحية الإذن (التصريح) الحالي الخاص بك. بمجرد إصدار خطاب منح إذن جديد ، يمكنك بعد ذلك التقدم بطلب للحصول على بطاقة IRP جديدة من خلال نظام التجديد عبر الإنترنت.

سيقبل نظام التجديد عبر الإنترنت جميع طلبات تجديد الأذونات (التصاريح) الأخرى ، بما في ذلك تغيير نوع الإذن (على سبيل المثال ، التقدم بطلب للحصول على Stamp 1G Graduate Scheme بعد الانتهاء بنجاح من برنامج دراسي مسجل مسبقاً ضمن تأشيرة Stamp 2) ، مع مراعاة توفير جميع الوثائق الداعمة اللازمة.

س 13. أسعى إلى تغيير حالة الهجرة الخاصة بي (على سبيل المثال من Stamp 2 إلى 1G). هل أقوم بتقديم جواز سفري الفعلي (الأصل) للطلب عبر الإنترنت؟

ج: لا - يمكنك تحميل نسخة ممسوحة ضوئيًا من الصفحة البيومترية لجواز سفرك (الصفحة التي تحتوي على صورتك وتفاصيل هويتك التعريفية) وجميع الوثائق الداعمة ذات الصلة. على سبيل المثال ، ستكون هناك حاجة إلى خطاب الإذن (التصريح) من السلطات المختصة في ISD